

 soundmaster®  
*highline*



**DEUTSCH**  
**ENGLISH**  
**FRANÇAIS**  
**NEDERLANDS**  
**ROMÂNĂ**  
**ESPAÑOL**

**UR 923**

## HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

	<b>WARNUNG</b> Gefahr elektrischer Schläge Gerät nicht öffnen!	
Zur Vermeidung von Stromschlägen darf dieses Gerät nicht geöffnet werden. Es enthält keine Bauteile, die vom Benutzer gewartet oder repariert werden können. Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von Fachpersonal ausgeführt werden.		



Dieses Symbol zeigt an, dass im Inneren des Gerätes gefährliche Spannungen vorhanden sind, und einen Stromschlag verursachen können.



Dieses Symbol weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen bezüglich des Geräts hin.

### Sicherheits- / Umwelt- / Aufstellhinweise

- Das Gerät ausnahmslos nur in trockenen Innenräumen betreiben.
- Niemals mit Feuchtigkeit in Verbindung bringen
- Niemals das Gerät öffnen. **STROMSCHLAGEFAHR!** Dies ist nur Fachpersonal gestattet.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Das Netzkabel darf nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von dem Kundenservice austauschen.
- Bei Gewitter, Netzstecker sofort aus der Steckdose entfernen.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht Erwachsener betreiben.
- Das Gerät ausnahmslos nur mit einem trockenen Abstaubtuch reinigen. KEINE REINIGUNGSMITTEL oder TÜCHER mit GROBEN Material verwenden!!!
- Das Gerät keiner Sonnenbestrahlung oder anderen Hitzequellen aussetzen.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Keine offenen Flammen (z. B. Kerzen) auf dem Gerät platzieren.
- Es dürfen keine mit Flüssigkeit befüllten Behälter (z.B. Vasen) auf oder in die Nähe des Gerätes gestellt werden
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen zu!!!
- Das Gerät an einem sicheren, erschütterungsfreien Platz aufstellen.
- Gerät möglichst weit entfernt von Computern und Mikrowellengeräten platzieren, da es sonst evtl. zu Empfangsstörungen im Radiobetrieb kommen kann.
- Sie dürfen das Gehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Garantie erlischt. Reparaturen sind ausschließlich durch einen Service-Center/Kundencenter auszuführen.
- Verwenden Sie nur Batterien, die frei von Quecksilber & Cadmium sind.
- Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll!!! Geben Sie diese Ihrem Händler zurück oder entsorgen Sie diese an geeigneten Sammelstellen Ihrer Stadt oder Gemeinde.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien verschlucken. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien um ein Auslaufen der Batterie zu vermeiden.
- Batterien dürfen keiner Hitze (z.B. Sonnenbestrahlung), Feuer ausgesetzt werden.

### ACHTUNG

Explosionsgefahr bei falscher Batteriehandhabung  
Nur durch denselben oder baugleichen Batterietyp ersetzen.

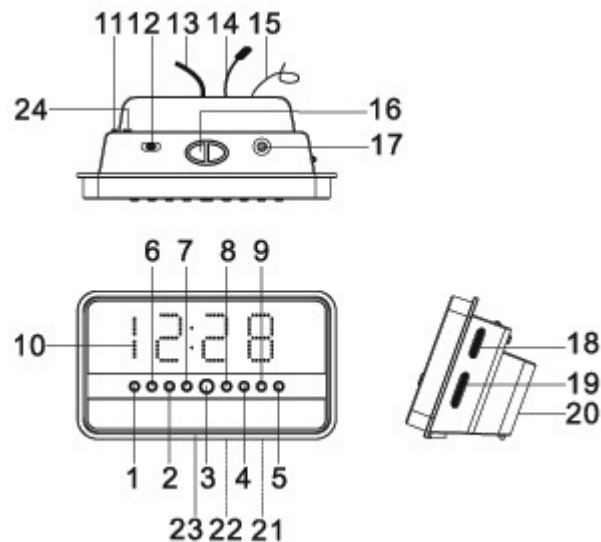


Verbrauchte Batterien sind Sonderabfall und gehören NICHT in den Hausmüll! Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe \*) enthalten oder nicht, zur umweltschonenden Entsorgung zurückzugeben.

Sie können alle Batterien und Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder dort unentgeltlich abgeben, wo Batterien und Akkus der betreffenden Art verkauft werden.

Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben.

\*) gekennzeichnet mit Cd = Cadmium; Hg = Quecksilber; Pb = Blei



- |                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1. MW/UKW Band Taste                | 10. LED Anzeige               |
| 2. a) >>                            | 11. Zurückstelltaste / RESET  |
| b) Jahr – Monat/Tag                 | 12. Anzeige automatisch aus / |
| c) Sommer- / Winterzeit Einstellung | Dunkel- / Hell Dimmer         |
| 3. Schlummer- / Einschlaf-taste     | 13. Netzkabel                 |
| 4. Alarm 1 & 2 Einstellung          | 14. Innentempersensur         |
| 5. Ein / Aus Taste                  | 15. UKW Antenne               |
| 6. a)  <<                           | 16. Infrarotsensur            |
| b) Temperatur                       | 17. LINE IN Buchse            |
| c) °C/°F                            | 18. Lautstärkeregelung        |
| 7. Alarm1 De- / Aktivierung per     | 19. Senderfrequenzeinstellung |
| Radio/Signalton                     | 20. Lautsprecher              |
| 8. Alarm 2 De- / Aktivierung per    | 21. Rating Label              |
| Radio/Signalton                     | 22. Batteriefach              |
| 9. MODE Zeiteinstellung             |                               |

### Inbetriebnahme

Stellen Sie sicher, dass Ihr Hausstromnetz 230V 50 Hz hat und schließen den Netzstecker an Ihr Stromnetz an.

### Gangreserve

Mit dieser Funktion läuft die Uhr intern (Anzeige leuchtet nicht) weiter bzw. bleibt Ihre eingestellte Alarmzeit bei Stromausfall erhalten. Anzeige leuchtet erst wieder auf bzw. Weckfunktion aktiviert sich, wenn das Stromnetz wieder verfügbar ist. Eine 3V CR2032 Knopfzelle polrichtig in das Batteriefach (22) einlegen.

### 1. Zeit- & Kalendereinrichtung

- A. Taste **MODE** (9) drücken und halten bis LED Anzeige blinkt. (Zeiteinstellmodus)  
 Nachdem Sie im Einstellmodus sind, wird mit der Taste **MODE** (9) zwischen den nachfolgenden Einstellungen gewechselt und mit Tasten |<< >>| (2 / 6) jeweils eingestellt.  
 Jahr → Monat → Tag → 12/24H Anzeige → Stunden → Minuten → Normal
- Taste >>| (2) Einstellung vorwärts
  - Taste |<< (6) Einstellung rückwärts
  - Nach jeweilig erfolgter Einstellung, Taste **MODE** (9) drücken
- B. **Alarm 1 & 2 Einstellung**  
 Taste **AL.set** (4) drücken und halten bis LED Anzeige blinkt (Alarmerstellmodus)  
 Nachdem Sie im Einstellmodus sind, wird mit der Taste **AL.set** (4) zwischen den nachfolgenden Einstellungen gewechselt und mit Tasten |<< >>| (2 / 6) jeweils eingestellt.  
 AL1 Stunden → AL1 Minuten → AL1 Wochentage wählen → AL2 Stunden → AL2 Minuten →  
 AL2 Wochenende Alarm → Normal

## **2. ALARM Wahl Summer / Radio & Alarm ein/aus**

### A. Einstellung

Mit Taste **AL.1** (7) / **AL.2** (8) wird eingestellt, ob Sie mit Musik 🎵 oder mit Summer (Glockensymbol) geweckt werden möchten. Wird KEINES dieser Symbole angezeigt, ist der jeweilige Alarm deaktiviert.

**Dimmerschalter** (12) auf Pos. Auto off: → Display schaltet sich automatisch bei Alarm ein.

**Bei wecken mit Radio, muss vorher immer die Radiostation und die Lautstärke eingestellt werden !!! (Siehe Radiobetrieb)**

## **3. Alarm & Schlummerfunktion**

Nachdem sich der Alarm (Summer/Radio) aktiviert hat und keine Taste gedrückt wird, schaltet sich dieser nach 30 Minuten ab und ist für den kommenden Tag wieder aktiviert.

Schlummerfunktion: (bei Alarm)

- Taste **SNOOZE** (3) drücken oder mit Infrarotsensor (siehe Funkt. IR-Sensor)  
(Bei Einstellung Dimmer Auto off. schaltet Display sich automatisch wieder aus)
- Alarm aktiviert sich nach 9 Minuten wieder
- Dieser Vorgang kann mehrmals wiederholt werden
- Alarm aus: Taste **ON/OFF** (5) drücken

## **4. Wechseln der Anzeige**

- Taste **>>| / Y-M-D / DST** (2) 1 x drücken → Anzeige Jahr
- Taste **>>| / Y-M-D / DST** (2) 2 x drücken → Anzeige Monat und Datum
- Taste **|<< / TEMP / °C-°F** (6) 1 x drücken → Anzeige Temperatur
- Taste **|<< / TEMP / °C-°F** (6) drücken und halten (ca. 3 Sek.) → Temp. Wechsel auf °C / °F
- Infrarotsensor** (16) → Anzeige Temperatur

Nach ca. 5 Sekunden wechselt das Gerät wieder auf Normalanzeige (Uhr)

## **5. Einschlaffunktion**

Im Radio Modus, **SNOOZE/SLEEP** Taste (3) drücken oder Hand für ca. 3 Sek. über Infrarotsensor → Anzeige blinkt. Binnen 5 Sekunden mit **SNOOZE/SLEEP** Taste (3) gewünschte Einschlafzeit einstellen. 90-60-30-15 Min.

Das Radio schaltet sich automatisch nach Ablauf der Zeit ab. Mit Taste **EIN/AUS** (5) wird die Einschlaffunktion deaktiviert.

## **DST – Sommer/Winterzeit**

Beachten Sie dies bei Erstinbetriebnahme (Zeiteinstellung), ob momentan Sommer – oder Winterzeit ist.

Sommerzeit: → Sonnensymbol an

Winterzeit: → Sonnensymbol aus

Taste **>>| / Y-M-D / DST** (2) drücken und ca. 5 Sek. halten → Zeit wechselt automatisch um 1 Stunde

## **Radiobetrieb**

- Taste **ON/OFF** (5) drücken → Radio an
- UKW/MW mit Taste **band** (1) wählen
- Gewünschte Senderfrequenz mit Regler (19) einstellen
- Lautstärke mit Regler (18) einstellen
- Radio aus: Taste **ON/OFF** (5) drücken

**UKW Betrieb:** Um einen optimalen Empfang von UKW Sendern zu erreichen, muss die UKW Wurfantenne (15) komplett ausgezogen sein!!!

**MW Betrieb:** Für den Mittelwellen-Empfang ist eine entsprechende Antenne eingebaut. Durch Drehen des Gerätes können Sie den Empfang optimieren.

## **Reset**

Bei Wechsel der Batterie (Gangreserve) oder einer Funktionsstörung, mit einem spitzen Gegenstand die **RESET** (11) Funktion aktivieren. Alle Einstellungen müssen neu vorgenommen werden!!!

## **Dimmer-Schalter** (12) – Displaybeleuchtung

Low = LED dunkel

High = LED hell

Auto-off = Nach 10 Sekunden Inaktivität schaltet sich das Display aus; (Stromsparmmodus)

Durch Aktivierung des Sensors wird das Display wieder eingeschaltet

## Infrarotsensor Funktionen

### 1. Radio aus: Temperaturanzeige

- Hand kurz über den **Infrarotsensor** (16)
- Temperaturanzeige wird für ca. 5 Sek. angezeigt



### 2. Radio an: Einschlaffunktion aktivieren

- Halten Sie Ihre Hand für ca. 3 Sek. über den **Infrarotsensor** (16)
- Einschlafzeit einstellen: siehe Punkt 5 Einschlaffunktion



### 3. Bei Alarm: Schlummerfunktion aktivieren

- Hand kurz über den **Infrarotsensor** (16) → Schlummerfunktion (9 Min) aktiviert



### 4. Radio an: Frequenzanzeige oder Temperaturanzeige kurz aktivieren



- Hand kurz über den **Infrarotsensor** (16)
- Temperaturanzeige wird für ca. 5 Sek. angezeigt



- Hand kurz über den **Infrarotsensor** (16)
- Senderfrequenz wird für 5 Sek. angezeigt

### 5. Radio aus: Stellen Sie den **Dimmerschalter** (12) auf Pos. auto-off → LED Anzeige schaltet automatisch nach 15 Sek. aus

- Hand kurz über den **Infrarotsensor** (16)
- LED Anzeige schaltet sich für ca. 15 Sek. automatisch ein



## **Technik:**

Technische Änderungen und Druckfehler vorbehalten

Copyright by Woerlein GmbH, 90556 Cadolzburg, [www.woerlein.com](http://www.woerlein.com)

Vervielfältigung nur mit ausdrücklicher Genehmigung der Woerlein GmbH

UKW / FM Frequenz	87,5 – 108 MHz
MW / AM	540 – 1611 KHz
Leistungsaufnahme	5 W
AC Netzbetrieb	AC 230V 50Hz
Gangreserve Uhr	1 x 3V CR2032